

Bruxelles, 7. travnja 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0100(COD)

8048/22
ADD 1

ENV 337
CLIMA 160
CODEC 471

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	6. travnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o tvarima koje oštećuju ozonski sloj i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1005/2009

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8.

Priloženo: COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8



EUROPSKA
KOMISIJA

Strasbourg, 5.4.2022.
COM(2022) 151 final

ANNEXES 1 to 8

PRILOZI

Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća

o tvarima koje oštećuju ozonski sloj i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1005/2009

{SEC(2022) 157 final} - {SWD(2022) 98 final} - {SWD(2022) 99 final} -
{SWD(2022) 100 final}

PRILOG I.

Tvari koje oštećuju ozonski sloj iz članka 2. stavka 1. ¹

Skupina	Tvar			Potencija l oštećenja ozonskog sloja ²	Potencija l globalnog zatopljen ja ³
Skupina I.	CFCl ₃	CFC-11	triklorofluorometan	1,0	5 560
	CF ₂ Cl ₂	CFC-12	diklorodifluorometan	1,0	11 200
	C ₂ F ₃ Cl ₃	CFC-113	triklorotrifluoroetan	0,8	6 520
	C ₂ F ₄ Cl ₂	CFC-114	diklorotetrafluoroetan	1,0	9 430
	C ₂ F ₅ Cl	CFC-115	kloropentafluoroetan	0,6	9 600
Skupina II.	CF ₃ Cl	CFC-13	klorotrifluorometan	1,0	16 200
	C ₂ FCl ₅	CFC-111	pentaklorofluoroetan	1,0	(*)
	C ₂ F ₂ Cl ₄	CFC-112	tetraklorodifluoroetan	1,0	4 620
	C ₃ FCl ₇	CFC-211	heptaklorofluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₂ Cl ₆	CFC-212	heksaklorodifluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₃ Cl ₅	CFC-213	pentaklorotrifluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₄ Cl ₄	CFC-214	tetraklorotetrafluoropropan	1,0	(*)

¹ Prilog sadržava navedene tvari i njihove izomere, pojedinačne ili u mješavini.

² Vrijednosti koje se odnose na potencijal oštećenja ozonskog sloja procijenjene su vrijednosti na temelju postojećeg znanja i periodički će se pregledavati i revidirati s obzirom na odluke koje donesu stranke.

³ Na temelju Šestog izvješća o procjeni, 7. poglavlje: *The Earth's energy budget, climate feedbacks, and climate sensitivity - Supplementary Material* (Zemljin energetska proračun, klimatske povratne sprege i osjetljivost na klimatske promjene – dopunski materijal), koje je donio Međuvladin panel o klimatskim promjenama (IPCC), ako nije drukčije navedeno.

* Zadana vrijednost, potencijal globalnog zatopljenja još nije dostupan.

Skupina	Tvar			Potencija l oštećenja ozonskog sloja ²	Potencija l globalnog zatopljen ja ³
	C ₃ F ₅ Cl ₃	CFC-215	trikloropentafluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₆ Cl ₂	CFC-216	dikloroheksafluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₇ Cl	CFC-217	kloroheptafluoropropan	1,0	(*)
Skupina III.	CF ₂ BrCl	halon-1211	bromoklorodifluorometan	3,0	1 930
	CF ₃ Br	halon-1301	bromotrifluorometan	10,0	7 200
	C ₂ F ₄ Br ₂	halon-2402	dibromotetrafluoroetan	6,0	2 170
	CB ₂ F ₂	halon-1202	dibromodifluorometan	1,25	216
Skupina IV.	CCl ₄	CTC	tetraklorometan (ugljičkov tetraklorid)	1,1	2 200
Skupina V.	C ₂ H ₃ Cl ₃ ⁴	1,1,1-TCA	1,1,1-trikloroetan (metil kloroform)	0,1	161
Skupina VI.	CH ₃ Br	metil bromid	bromometan	0,6	2,43
Skupina VII.	CH ₂ Br ₂	HBFC-21 B2	dibromofluorometan	1,00	(*)
	CHF ₂ Br	HBFC-22 B1	bromodifluorometan	0,74	380
	CH ₂ FBr	HBFC-31 B1	bromofluorometan	0,73	(*)
	C ₂ HFBr ₄	HBFC-121 B4	tetrabromofluoroetan	0,8	(*)
	C ₂ HF ₂ Br ₃	HBFC-122 B3	tribromodifluoroetan	1,8	(*)

⁴ Ova formula ne odnosi se na 1,1,2-trikloroetan.

Skupina	Tvar			Potencija l oštećenja ozonskog sloja ²	Potencija l globalnog zatopljen ja ³
	C ₂ HF ₃ Br ₂	HBFC- 123 B2	dibromotrifluoroetan	1,6	(*)
	C ₂ HF ₄ Br	HBFC- 124 B1	bromotetrafluoroetan	1,2	201
	C ₂ H ₂ FBr ₃	HBFC- 131 B3	tribromofluoroetan	1,1	(*)
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	HBFC- 132 B2	dibromodifluoroetan	1,5	(*)
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	HBFC- 133 B1	bromotrifluoroetan	1,6	177
	C ₂ H ₃ FBr ₂	HBFC- 141 B2	dibromofluoroetan	1,7	(*)
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	HBFC- 142 B1	bromodifluoroetan	1,1	(*)
	C ₂ H ₄ FBr	HBFC- 151 B1	bromofluoroetan	0,1	(*)
	C ₃ HFBr ₆	HBFC- 221 B6	heksabromofluoropropan	1,5	(*)
	C ₃ HF ₂ Br ₅	HBFC- 222 B5	pentabromodifluoropropan	1,9	(*)
	C ₃ HF ₃ Br ₄	HBFC- 223 B4	tetrabromotrifluoropropan	1,8	(*)
	C ₃ HF ₄ Br ₃	HBFC- 224 B3	tribromotetrafluoropropan	2,2	(*)
	C ₃ HF ₅ Br ₂	HBFC- 225 B2	dibromopentafluoropropan	2,0	(*)
	C ₃ HF ₆ Br	HBFC- 226 B1	bromoheksafluoropropan	3,3	(*)
	C ₃ H ₂ FBr ₅	HBFC- 231 B5	pentabromofluoropropan	1,9	(*)
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	HBFC- 232 B4	tetrabromodifluoropropan	2,1	(*)

Skupina	Tvar			Potencija l oštećenja ozonskog sloja ²	Potencija l globalnog zatopljen ja ³
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	HBFC- 233 B3	tribromotrifluoropropan	5,6	(*)
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	HBFC- 234 B2	dibromotetrafluoropropan	7,5	(*)
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	HBFC- 235 B1	bromopentafluoropropan	1,4	(*)
	C ₃ H ₃ FBr ₄	HBFC- 241 B4	tetrabromofluoropropan	1,9	(*)
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	HBFC- 242 B3	tribromodifluoropropan	3,1	(*)
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	HBFC- 243 B2	dibromotrifluoropropan	2,5	(*)
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	HBFC- 244 B1	bromotetrafluoropropan	4,4	(*)
	C ₃ H ₄ FBr ₃	HBFC- 251 B1	tribromofluoropropan	0,3	(*)
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	HBFC- 252 B2	dibromodifluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	HBFC- 253 B1	bromotrifluoropropan	0,8	(*)
	C ₃ H ₅ FBr ₂	HBFC- 261 B2	dibromofluoropropan	0,4	(*)
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	HBFC- 262 B1	bromodifluoropropan	0,8	(*)
	C ₃ H ₆ FBr	HBFC- 271 B1	bromofluoropropan	0,7	(*)
Skupina VIII.	CHFC ₂	HCFC- 21 ⁵	diklorofluorometan	0,040	160
	CHF ₂ Cl	HCFC- 22 ⁴	klorodifluorometan	0,055	1 960

⁵ Označava komercijalno najodrživiju tvar kako je propisana Protokolom.

Skupina	Tvar			Potencija l oštećenja ozonskog sloja ²	Potencija l globalnog zatopljenja ³
	CH ₂ FCI	HCFC-31	klorofluorometan	0,020	79,4
	C ₂ HFCl ₄	HCFC-121	tetraklorofluoroetan	0,040	58,3
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	HCFC-122	triklorodifluoroetan	0,080	56,4
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	HCFC-123 ⁴	diklorotrifluoroetan	0,020	90,4
	C ₂ HF ₄ Cl	HCFC-124 ⁴	klortetrafluoroetan	0,022	597
	C ₂ H ₂ FCI ₃	HCFC-131	triklorofluoroetan	0,050	30 ⁶
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	HCFC-132	diklorodifluoroetan	0,050	122
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	HCFC-133	klortrifluoroetan	0,060	275 ⁵
	C ₂ H ₃ FCI ₂	HCFC-141	diklorofluoroetan	0,070	46,6
	CH ₃ CFCl ₂	HCFC-141b ⁴	1,1-dikloro-1-fluoroetan	0,110	860
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	HCFC-142	klorodifluoroetan	0,070	175 ⁵
	CH ₃ CF ₂ Cl	HCFC-142b ⁴	1-kloro-1,1-difluoroetan	0,065	2 300
	C ₂ H ₄ FCI	HCFC-151	klorofluoroetan	0,005	10 ⁵
	C ₃ HFCl ₆	HCFC-221	heksaklorofluoropropan	0,070	110 ⁵

⁶ *Scientific Assessment of Ozone Depletion: 2018; Appendix A Summary of Abundances, Lifetimes, Ozone Depletion Potentials (ODPs), Radiative Efficiencies (REs), Global Warming Potentials (GWPs), and Global Temperature change Potentials (GTPs) (Znanstvena procjena oštećenja ozonskog sloja: 2018.; Dodatak A. Sažetak količina, životnih vjekova, potencijala oštećenja ozonskog sloja, radijacijske učinkovitosti, potencijala globalnog zatopljenja i potencijala globalne promjene temperature).*

Skupina	Tvar			Potencija l oštećenja ozonskog sloja ²	Potencija l globalnog zatopljen ja ³
	C ₃ HF ₂ Cl ₅	HCFC-222	pentaklorodifluoropropan	0,090	500 ⁵
	C ₃ HF ₃ Cl ₄	HCFC-223	tetraklorotrifluoropropan	0,080	695 ⁵
	C ₃ HF ₄ Cl ₃	HCFC-224	triklorotetrafluoropropan	0,090	1 090 ⁵
	C ₃ HF ₅ Cl ₂	HCFC-225	dikloropentafluoropropan	0,070	1 560 ⁵
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	HCFC-225ca ⁴	3,3-dikloro-1,1,1,2,2-pentafluoropropan	0,025	137
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF	HCFC-225cb ⁴	1,3-dikloro-1,1,2,2,3-pentafluoropropan	0,033	568
	C ₃ HF ₆ Cl	HCFC-226	kloroheksafluoropropan	0,100	2 455 ⁵
	C ₃ H ₂ FCl ₅	HCFC-231	pentaklorofluoropropan	0,090	350 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	HCFC-232	tetraklorodifluoropropan	0,100	690 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	HCFC-233	triklorotrifluoropropan	0,230	1 495 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	HCFC-234	diklorotetrafluoropropan	0,280	3 490 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl	HCFC-235	kloropentafluoropropan	0,520	5 320 ⁵
	C ₃ H ₃ FCl ₄	HCFC-241	tetraklorofluoropropan	0,090	450 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃	HCFC-242	triklorodifluoropropan	0,130	1 025 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂	HCFC-243	diklorotrifluoropropan	0,120	2 060 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl	HCFC-244	klorotetrafluoropropan	0,140	3 360 ⁵

Skupina	Tvar			Potencija l oštećenja ozonskog sloja ²	Potencija l globalnog zatopljen ja ³
	C ₃ H ₄ FCI ₃	HCFC- 251	triklorofluoropropan	0,010	70 ⁵
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	HCFC- 252	diklorodifluoropropan	0,040	275 ⁵
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl	HCFC- 253	klorotrifluoropropan	0,030	665 ⁵
	C ₃ H ₅ FCI ₂	HCFC- 261	diklorofluoropropan	0,020	84 ⁵
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl	HCFC- 262	klorodifluoropropan	0,020	227 ⁵
	C ₃ H ₆ FCI	HCFC- 271	klorofluoropropan	0,030	340 ⁵
Skupina IX.	CH ₂ BrCl	BCM	bromoklorometan	0,12	4,74

PRILOG II.

Tvari koje oštećuju ozonski sloj iz članka 2. stavka 1.⁷

Tvar		Potencijal oštećenja ozonskog sloja⁸	Potencijal globalnog zatopljenja⁹
C ₃ H ₇ Br	1-bromopropan (n-propil bromid)	0,02–0,10	0,052
C ₂ H ₅ Br	bromoetan (etil bromid)	0,1–0,2	0,487
CF ₃ I	trifluorjodometan (trifluorometil jodid)	0,01–0,02	(*)
CH ₃ Cl	klorometan (metil klorid)	0,02	5,54
C ₃ H ₂ BrF ₃	2-bromo-3,3,3-trifluoroprop-1-en (2-BTP)	<0,05 ¹⁰	(*)
CH ₂ Cl ₂	diklorometan (DCM)	nije jednako nuli ¹¹	11,2
C ₂ Cl ₄	tetrakloroeten (perkloroetilen (PCE))	0,006–0,007 ⁴	(*)

⁷ Prilog sadržava navedene tvari i njihove izomere, bilo pojedinačne ili u mješavini.

⁸ Vrijednosti koje se odnose na potencijal oštećenja ozonskog sloja procijenjene su vrijednosti na temelju postojećeg znanja i periodički će se pregledavati i revidirati s obzirom na odluke koje donesu stranke.

⁹ Na temelju Šestog izvješća o procjeni, 7. poglavlje: *The Earth's energy budget, climate feedbacks, and climate sensitivity - Supplementary Material*, koje je donio Međuvladin panel o klimatskim promjenama (IPCC), ako nije drukčije navedeno.

* Zadana vrijednost, potencijal globalnog zatopljenja još nije dostupan.

¹⁰ *Scientific Assessment of Ozone Depletion: 2018; Appendix A Summary of Abundances, Lifetimes, Ozone Depletion Potentials (ODPs), Radiative Efficiencies (REs), Global Warming Potentials (GWPs), and Global Temperature change Potentials (GTPs).*

¹¹ Nove tvari koje oštećuju ozonski sloj koje su prijavile stranke: odluke XIII/5, X/8 i IX/24 (ažurirano u svibnju 2012.). https://ozone.unep.org/resources?term_node_tid_depth%5B883%5D=883

PRILOG III.

Procesni agensi

1. Procesi iz članka 7. odnose se na bilo što od sljedećeg:
 - (a) primjenu ugljikova tetraklorida za odstranjivanje dušikova triklorida u proizvodnji klora i kaustične sode;
 - (b) primjenu ugljikova tetraklorida u proizvodnji klorirane gume;
 - (c) primjenu ugljikova tetraklorida u proizvodnji polifenilentereftalamida;
 - (d) primjenu spoja CFC-12 u fotokemijskoj sintezi perfluoropolietropoliperoksidnih preteča Z-perfluoropolietera i difunkcionalnih derivata;
 - (e) primjenu ugljikova tetraklorida u proizvodnji ciklodima.
2. Maksimalna količina tvari koje oštećuju ozonski sloj koje se u Uniji smiju upotrebljavati kao procesni agensi ne smije premašiti 921 metričku tonu godišnje. Maksimalna količina tvari koje oštećuju ozonski sloj koje se u Uniji smiju ispuštati u okviru primjene kao procesni agensi ne smije premašiti 15 metričkih tona godišnje.

PRILOG IV.

Uvjeti za stavljanje na tržište i daljnju distribuciju tvari koje oštećuju ozonski sloj za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu iz članka 8. stavka 6.

1. Tvari koje oštećuju ozonski sloj namijenjene za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu moraju imati sljedeće stupnjeve čistoće:

Tvar	%
CTC (stupanj reagensa)	99,5
1,1,1-trikloroetan	99,0
CFC 11	99,5
CFC 13	99,5
CFC 12	99,5
CFC 113	99,5
CFC 114	99,5
druge tvari koje oštećuju ozonski sloj s vrelištem > 20 °C	99,5
druge tvari koje oštećuju ozonski sloj s vrelištem < 20 °C	99,0

Proizvođači, zastupnici ili distributeri mogu te tvari koje oštećuju ozonski sloj naknadno pomiješati s drugim kemikalijama koje podliježu ili ne podliježu kontroli sklada s Protokolom, kako je uobičajeno za laboratorijsku i analitičku primjenu.

2. Tvari koje oštećuju ozonski sloj iz točke 1. i mješavine koje sadržavaju te tvari smiju se dobavljati samo u spremnicima koji se ponovno mogu zatvoriti, u visokotlačnim cilindrima zapremnine manje od tri litre ili u 10-mililitarskim ili manjim staklenim ampulama, jasno označene kao tvari koje oštećuju ozonski sloj čija je uporaba ograničena na laboratorijsku i analitičku primjenu, uz napomenu da iskorištene tvari ili njihov višak treba, ako je moguće, prikupiti i obnoviti. Ako obnavljanje nije moguće, taj se materijal uništava.
3. Iskorištene tvari koje oštećuju ozonski sloj ili njihov višak iz točke 1. i mješavine koje sadržavaju te tvari prikupljaju se i obnavljaju ako je moguće. Ako obnavljanje nije moguće, te tvari i njihove mješavine uništavaju se.

PRILOG V.

Kritične primjene halona iz članka 9. stavka 1.

Za potrebe ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „rok” znači rok nakon kojeg se haloni za aparate za gašenje požara ili protupožarne sustave u novoj opremi i novim objektima ne smiju upotrebljavati za predmetnu primjenu;
2. „nova oprema” znači oprema u pogledu koje se do roka nije dogodilo ništa od sljedećeg:
 - (a) potpisivanje relevantnog ugovora o nabavi ili razvoju;
 - (b) podnošenje zahtjeva za homologaciju ili potvrdu tipa odgovarajućem regulatornom tijelu. Za zrakoplove podnošenje zahtjeva za potvrdu tipa odnosi se na podnošenje zahtjeva za novu potvrdu tipa zrakoplova;
3. „novi objekti” znači objekti u pogledu kojih se do roka nije dogodilo ništa od sljedećeg:
 - (a) potpisivanje relevantnog ugovora o razvoju;
 - (b) podnošenje zahtjeva za odobrenje plana odgovarajućem regulatornom tijelu;
4. „krajnji rok” znači datum nakon kojeg se haloni ne smiju upotrebljavati za predmetnu primjenu i do kojeg se aparati za gašenje požara ili protupožarni sustavi koji sadržavaju halone moraju povući iz uporabe;
5. „inertiranje” znači sprečavanje iniciranja sagorijevanja zapaljive ili eksplozivne atmosfere dodavanjem inhibicijskog sredstva ili sredstva za razrjeđivanje;
6. „prostor u kojem su ljudi obično prisutni” znači zaštićeni prostor u kojem je za učinkovito funkcioniranje opreme ili objekta većinu vremena ili cijelo vrijeme potrebna prisutnost ljudi. Za vojne primjene status zaštićenog prostora s obzirom na prisutnost ljudi bio bi onaj koji se primjenjuje u situaciji borbe;
7. „prostor u kojem ljudi obično nisu prisutni” znači zaštićeni prostor u kojem su ljudi prisutni samo tijekom ograničenih razdoblja, posebno radi održavanja, i u kojem neprekidna prisutnost ljudi nije potrebna za učinkovito funkcioniranje opreme ili prostora.

KRITIČNE PRIMJENE HALONA					
Primjena				Rok	Krajnji rok
Kategorija opreme ili objekta	Svrha	Vrsta aparata za gašenje požara	Vrsta halona	(31. prosinca navedene godine)	(31. prosinca navedene godine)
1. Na vojnim kopnenim vozilima	1.1. Za zaštitu odjeljaka za motor	fiksni sustav	1301 1211 2402	2010.	2035.
	1.2. Za zaštitu odjeljaka za posadu	fiksni sustav	1301 2402	2011.	2040.
2. Na vojnim površinskim brodovima	2.1. Za zaštitu strojarica u kojima su ljudi obično prisutni	fiksni sustav	1301 2402	2010.	2040.
	2.2. Za zaštitu strojarica u kojima ljudi obično nisu prisutni	fiksni sustav	1301 1211 2402	2010.	2035.
	2.3. Za zaštitu odjeljaka s električnom opremom u kojima ljudi obično nisu prisutni	fiksni sustav	1301 1211	2010.	2030.
	2.4. Za zaštitu zapovjednih centara	fiksni sustav	1301	2010.	2030.
	2.5. Za zaštitu prostora s pumpama za gorivo	fiksni sustav	1301	2010.	2030.
	2.6. Za zaštitu odjeljaka za	fiksni sustav	1301	2010.	2030.

	skladištenje zapaljivih tekućina		1211 2402		
3. Na vojnim podmornicama	3.1. Za zaštitu strojarnica	fiksni sustav	1301	2010.	2040.
	3.2. Za zaštitu zapovjednih centara	fiksni sustav	1301	2010.	2040.
	3.3. Za zaštitu prostora s dizelskim generatorima	fiksni sustav	1301	2010.	2040.
	3.4. Za zaštitu odjeljaka s električnom opremom	fiksni sustav	1301	2010.	2040.
4. Na zrakoplovima	4.1. Za zaštitu odjeljaka za prtljagu u kojima ljudi obično nisu prisutni	fiksni sustav	1301 1211 2402	2024.	2040.
	4.2. Za zaštitu kabina i odjeljaka za posadu	prenosivi aparat za gašenje požara	1211 2402	2014.	2025.
	4.3. Za zaštitu kućišta motora i pomoćnih agregata	fiksni sustav	1301 1211 2402	2014.	2040.
	4.4. Za inertiranje spremnika za gorivo	fiksni sustav	1301 2402	2011.	2040.
	4.6. Za zaštitu praznih protupožarnih komora	fiksni sustav	1301 1211 2402	2011.	2040.

PRILOG VI.

Izvješćivanje iz članka 24.

1. Za potrebe ovog Priloga proizvodnjom je obuhvaćena namjerno ili nenamjerno proizvedena količina tvari koje oštećuju ozonski sloj, uključujući proizvodnju kao nusproizvod ako se taj nusproizvod ne uništi u okviru proizvodnog procesa ili prema dokumentiranom postupku u skladu s ovom Uredbom te sa zakonodavstvom Unije i nacionalnim zakonodavstvom o otpadu, ali nisu obuhvaćene obnovljene ni oporabljene količine.
2. Svaki proizvođač dostavlja sljedeće podatke zasebno za svaku tvar koja oštećuje ozonski sloj:
 - (a) ukupne proizvedene količine;
 - (b) sve proizvedene količine stavljene na tržište ili upotrijebljene za vlastite potrebe proizvođača unutar Unije, pri čemu treba odvojeno prikazati količine proizvedene za primjenu kao sirovine, procesni agensi i ostale primjene;
 - (c) sve količine proizvedene za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu u Uniji;
 - (d) sve količine proizvedene za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu u drugoj stranci Protokola;
 - (e) sve obnovljene, oporabljene ili uništene količine i tehnologije primijenjene za uništavanje, uključujući količine koje su proizvedene i uništene kao nusproizvod iz stavka 1.;
 - (f) sve zalihe;
 - (g) sve količine kupljene od drugih poduzeća ili prodane drugim poduzećima u Uniji;
 - (h) sve emisije, uključujući one povezane s proizvodnjom, nusproizvodnjom, skladištenjem i prijevozom te premještanjem iz jednog spremnika u drugi.
3. Svaki uvoznik dostavlja sljedeće podatke zasebno za svaku tvar koja oštećuje ozonski sloj:
 - (a) sve količine puštene u slobodan promet u Uniji, uz zasebno navođenje količina uvezenih za primjenu kao sirovine i procesni agensi, za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu i radi uništavanja. Uvoznici koji su uvezli kontrolirane tvari radi uništavanja moraju navesti i stvarno konačno odredište ili odredišta za svaku tvar, pri čemu za svako odredište zasebno navode količinu svake tvari te naziv i adresu postrojenja za uništavanje u koje je tvar isporučena;
 - (b) sve količine uvezene u okviru drugih carinskih postupaka, uz zasebno navođenje carinskog postupka i predviđene namjene;
 - (c) sve količine upotrijebljenih tvari uvezene radi obnavljanja ili uporabe;

- (d) sve zalihe;
 - (e) sve količine kupljene od drugih poduzeća ili prodane drugim poduzećima u Uniji;
 - (f) zemlju podrijetla.
4. Svaki izvoznik dostavlja sljedeće podatke zasebno za svaku tvar koja oštećuje ozonski sloj:
- (a) sve izvezeno količine tih tvari, uz zasebno navođenje količina izvezenih u svaku odredišnu zemlju i količina izvezenih za primjenu kao sirovine i procesni agensi, za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu i za kritične primjene;
 - (b) sve zalihe;
 - (c) sve količine kupljene od drugih poduzeća ili prodane drugim poduzećima u Uniji;
 - (d) zemlju podrijetla.
5. Svako poduzeće koje uništava tvari koje oštećuju ozonski sloj i koje nisu obuhvaćene točkom 2. podtočkom (e) ovog Priloga dostavlja sljedeće podatke zasebno za svaku tvar:
- (a) sve uništene količine, uključujući količine sadržane u proizvodima ili opremi;
 - (b) sve zalihe koje čekaju na uništavanje, uključujući količine sadržane u proizvodima ili opremi;
 - (c) tehnologije primijenjene za uništavanje;
 - (d) sve emisije, uključujući one povezane s uništavanjem, prijevozom i skladištenjem te premještanjem iz jednog spremnika u drugi.
- Svako poduzeće koje uništava tvari koje oštećuju ozonski sloj navedene u Prilogu I. koje nisu obuhvaćene točkom 2. podtočkom (e) ovog Priloga dostavlja i podatke o svim količinama kupljenima od drugih poduzeća ili prodanima drugim poduzećima u Uniji.
6. Svako poduzeće koje tvari koje oštećuju ozonski sloj upotrebljava kao sirovine ili procesne agense dostavlja sljedeće podatke zasebno za svaku tvar:
- (a) sve količine koje se upotrebljavaju kao sirovine ili procesni agensi;
 - (b) sve zalihe;
 - (c) postupke i sve emisije, uključujući one povezane s prijevozom i skladištenjem te premještanjem iz jednog spremnika u drugi.

Svako poduzeće koje tvari koje oštećuju ozonski sloj navedene u Prilogu I. upotrebljava kao sirovine ili procesne agense dostavlja i podatke o svim količinama kupljenima od drugih poduzeća ili prodanima drugim poduzećima u Uniji.

PRILOG VII.

Sustav za izdavanje dozvola

1. Poduzeća Komisiji dostavljaju sljedeće informacije za potrebe registracije u sustavu za izdavanje dozvola iz članka 16.:
 - (a) podatke za kontakt poduzeća, uključujući broj telefona, ime koje se nalazi u relevantnim službenim dokumentima i punu adresu, uključujući prema potrebi adresu jedinog zastupnika iz članka 16. stavka 3.;
 - (b) registracijski i identifikacijski broj gospodarskog subjekta (EORI);
 - (c) puno ime i elektroničku adresu osobe za kontakt poduzeća, a prema potrebi i jedinog zastupnika iz članka 16. stavka 3.;
 - (d) opis poslovnih aktivnosti poduzeća (uključujući informaciju je li poduzeće uvoznik ili izvoznik tvari);
 - (e) pisanu potvrdu namjere poduzeća da se registrira, u kojoj se potvrđuju ispravnost i točnost podataka navedenih u sustavu za izdavanje dozvola, koju je potpisao stvarni vlasnik ili zaposlenik poduzeća ovlašten za davanje pravno obvezujućih izjava u ime poduzeća te prema potrebi jedini zastupnik poduzeća iz članka 16. stavka 3.;
 - (f) sve ostale informacije potrebne za utvrđivanje pravnog ili financijskog oblika ili poslovnih specifikacija poduzeća.
2. Poduzeća Komisiji dostavljaju sljedeće informacije za potrebe podnošenja zahtjeva za dozvolu koja se zahtijeva na temelju članka 13. stavka 2. i članka 14. stavka 3. u elektroničkom obliku predviđenom za sustav za izdavanje dozvola:
 - (a) kad je riječ o uvozu ili izvozu tvari koje oštećuju ozonski sloj, opis svake od tih tvari, uključujući:
 - i. naziv i planiranu namjenu tvari;
 - ii. tarifni broj robe u integriranoj tarifi Europske unije (TARIC);
 - iii. informaciju nalazi li se tvar u mješavini;
 - (b) kad je riječ o uvozu ili izvozu proizvoda i opreme koji sadržavaju tvari koje oštećuju ozonski sloj ili čije funkcioniranje ovisi o njima:
 - i. tip i planiranu namjenu proizvoda i opreme;
 - ii. naziv tvari;
 - iii. tarifni broj robe u integriranoj tarifi Europske unije (TARIC);
 - (c) kad je riječ o uvozu kontroliranih tvari ili proizvoda i opreme za uništavanje, nazive i adrese postrojenja u kojima će biti uništeni;

- (d) sve ostale informacije koje se smatraju potrebnima da bi se osigurala pravilna provedba pravila o uvozu i izvozu na temelju ove Uredbe i u skladu s međunarodnim obvezama.

PRILOG VIII.

Korelacijska tablica

Uredba (EZ) br. 1005/2009	Ova Uredba
članak 1.	članak 1.
članak 2.	članak 2.
članak 3. stavak 1.	članak 3. stavak 1.
članak 3. stavak 2.	—
članak 3. stavak 3.	—
članak 3. stavak 4.	—
članak 3. stavak 5.	—
članak 3. stavak 6.	—
članak 3. stavak 7.	—
članak 3. stavak 8.	—
članak 3. stavak 9.	—
članak 3. stavak 10.	—
članak 3. stavak 11.	članak 3. stavak 1.
članak 3. stavak 12.	članak 3. stavak 2.
članak 3. stavak 13.	—
članak 3. stavak 14.	Prilog VI. točka 1.
članak 3. stavak 15.	—
članak 3. stavak 16.	—
članak 3. stavak 17.	—
članak 3. stavak 18.	članak 3. stavak 3.
članak 3. stavak 19.	članak 3. stavak 4.
članak 3. stavak 20.	članak 3. stavak 5.
članak 3. stavak 21.	članak 3. stavak 6.
članak 3. stavak 22.	—

Uredba (EZ) br. 1005/2009	Ova Uredba
članak 3. stavak 23.	članak 3. stavak 7.
članak 3. stavak 24.	članak 3. stavak 8.
članak 3. stavak 25.	članak 3. stavak 9.
članak 3. stavak 26.	članak 3. stavak 10.
članak 3. stavak 27.	—
članak 3. stavak 28.	—
članak 3. stavak 29.	—
članak 3. stavak 30.	članak 3. stavak 12.
članak 3. stavak 31.	članak 3. stavak 11.
članak 4.	članak 4. stavak 1.
članak 5. stavak 1.	članak 4. stavak 1.
članak 5. stavak 2.	članak 15. stavak 1. prvi podstavak
članak 5. stavak 3.	—
članak 6. stavak 1.	članak 5. stavak 1. i članak 11. stavak 1.
članak 6. stavak 2.	članak 11. stavak 2.
članak 7. stavak 1.	članak 6.
članak 7. stavak 2.	članak 15. stavak 3.
članak 8. stavak 1.	članak 7. stavak 1.
članak 8. stavak 2.	članak 7. stavak 2.
članak 8. stavak 3.	članak 15. stavak 3.
članak 8. stavak 4. prvi podstavak	članak 7. stavak 3.
članak 8. stavak 4. drugi i treći podstavak	Prilog III.
članak 8. stavak 5.	članak 7. stavak 4.
članak 9.	članak 12.
članak 10. stavak 1.	članak 8. stavak 1.

Uredba (EZ) br. 1005/2009	Ova Uredba
članak 10. stavak 2.	članak 8. stavak 2.
članak 10. stavak 3. prvi i drugi podstavak	članak 15. stavak 3.
članak 10. stavak 3. treći podstavak	članak 8. stavak 6.
članak 10. stavci od 4. do 8.	—
članak 11.	—
članak 12. stavak 1.	—
članak 12. stavak 2.	—
članak 12. stavak 3.	članak 10. stavci 1. i 2.
članak 13. stavak 1.	članak 9. stavak 1.
članak 13. stavak 2.	članak 9. stavak 3.
članak 13. stavak 3.	članak 9. stavak 2.
članak 13. stavak 4.	članak 9. stavak 4.
članak 14.	—
članak 15. stavak 1.	članak 4. stavak 2. i članak 5. stavak 2.
članak 15. stavak 2. točke od (a) do (d)	članak 13. stavak 1. točke od (a) do (d)
članak 15. stavak 2. točka (e)	—
članak 15. stavak 2. točka (f) prvi dio rečenice	članak 13. točka (e)
članak 15. stavak 2. točka (f) drugi i treći dio rečenice	—
članak 15. stavak 2. točka (g)	članak 13. stavak 1. točka (f)
članak 15. stavak 2. točka (h)	članak 13. stavak 1. točka (h)
članak 15. stavak 2. točka (i)	članak 13. stavak 1. točka (i)
članak 15. stavak 2. točka (j)	članak 13. stavak 1. točka (g)
članak 15. stavak 2. točka (k)	—
članak 15. stavak 3.	članak 13. stavak 2.

Uredba (EZ) br. 1005/2009	Ova Uredba
članak 16.	—
članak 17. stavak 1.	članak 4. stavak 2. i članak 5. stavak 2.
članak 17. stavak 2. točke od (a) do (c)	članak 14. stavak 1. točke od (a) do (c)
članak 17. stavak 2. točka (d)	članak 14. stavak 1. točka (g)
članak 17. stavak 2. točka (e)	članak 14. stavak 1. točka (e)
članak 17. stavak 2. točka (f)	članak 14. stavak 1. točka (d)
članak 17. stavak 2. točke (g) i (h)	—
članak 17. stavak 3.	članak 14. stavak 2.
članak 17. stavak 4.	članak 14. stavak 3.
članak 18. stavak 1.	članak 16. stavak 1.
članak 18. stavak 2.	članak 16. stavak 2.
članak 18. stavak 3.	Prilog VI. točka 2.
članak 18. stavak 4.	članak 16. stavak 5.
članak 18. stavak 5.	Prilog VII. točka 7.
članak 18. stavak 6. prvi dio rečenice	članak 16. stavak 8.
članak 18. stavak 6. drugi dio rečenice i točke (a) i (b)	—
članak 18. stavak 7.	—
članak 18. stavak 8.	—
članak 18. stavak 9.	članak 16. stavak 13.
članak 19.	članak 18.
članak 20.	članak 19.
članak 21.	—
članak 22. stavak 1.	članak 20. stavak 1.
članak 22. stavak 2.	članak 20. stavak 7.

Uredba (EZ) br. 1005/2009	Ova Uredba
članak 22. stavak 3.	—
članak 22. stavak 4. prvi podstavak	članak 20. stavak 6.
članak 22. stavak 4. drugi podstavak	članak 20. stavak 8.
članak 22. stavak 5. prvi podstavak	članak 20. stavak 9.
članak 22. stavak 5. drugi i treći podstavak	—
članak 23. stavak 1.	članak 21. stavak 2.
članak 23. stavak 2.	—
članak 23. stavak 3.	članak 21. stavak 4.
članak 23. stavak 4. prvi podstavak prva rečenica	članak 21. stavak 4.
članak 23. stavak 4. prvi podstavak druga rečenica i drugi podstavak	—
članak 23. stavak 5.	članak 20. stavak 1.
članak 23. stavak 6.	članak 20. stavak 2.
članak 23. stavak 7.	—
članak 24. stavak 1.	—
članak 24. stavak 2.	—
članak 24. stavak 3.	članak 22. stavak 2.
članak 25.	članak 28.
članak 26.	članak 23.
članak 27. stavak 1.	članak 24. stavak 1.
članak 27. stavci od 2. do 6.	Prilog VI.
članak 27. stavak 7.	—
članak 27. stavak 8.	članak 24. stavak 2.
članak 27. stavak 9.	članak 24. stavak 3.
članak 27. stavak 10.	članak 24. stavak 4.

Uredba (EZ) br. 1005/2009	Ova Uredba
članak 28. stavak 1. prva rečenica	članak 26. stavak 1.
članak 28. stavak 1. druga rečenica	članak 26. stavak 2. treći podstavak
članak 28. stavak 2.	—
članak 28. stavak 3.	članak 25. stavak 6.
članak 28. stavak 4.	članak 25. stavak 7.
članak 28. stavak 5.	članak 25. stavak 5.
članak 29.	članak 27. stavak 1.
članak 30.	članak 31.
članak 31.	članak 32.
Prilog I.	Prilog I.
Prilog I.	Prilog II.
Prilog III.	Prilog III.
Prilog IV.	—
Prilog V.	Prilog IV.
Prilog VI.	Prilog V.
Prilog VII.	—
Prilog VIII.	Prilog VIII.